



Veröffentlichung des Supplements zum Amtsblatt der Europäischen Union

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luxemburg

E-Mail: ojs@publications.europa.eu

Infos und Online-Formulare: <http://simap.europa.eu>

Vorinformation für öffentliche Dienstleistungsaufträge¹

Standardformular für Bekanntmachungen gemäß Artikel 7.2 der Verordnung 1370/2007, die innerhalb eines Jahres vor dem Beginn des Ausschreibungsverfahrens oder der direkten Auftragsvergabe im Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht werden müssen.²

Abschnitt I: Zuständige Behörde

I.1) Name, Adressen und Kontaktstelle(n)

Offizielle Bezeichnung:		Nationale Identifikationsnummer:
Postanschrift:		
Ort:	Postleitzahl:	Land:
Kontaktstelle(n): Zu Händen von:		Telefon:
E-Mail:		Fax:
Internet-Adresse(n) Hauptadresse des öffentlichen Auftraggebers: (URL) Elektronischer Zugang zu Informationen: (URL) Elektronische Einreichung von Angeboten und Teilnahmeanträgen: (URL)		
Weitere Auskünfte erteilen <input type="radio"/> die oben genannten Kontaktstellen <input type="radio"/> Sonstige (bitte Anhang A.I ausfüllen)		

I.2) Art der zuständigen Behörde

<input type="radio"/> Ministerium oder sonstige zentral- oder bundesstaatliche Behörde einschließlich regionaler oder lokaler Unterabteilungen	<input type="radio"/> Einrichtung des öffentlichen Rechts
<input type="radio"/> Agentur/Amt auf zentral- oder bundesstaatlicher Ebene	<input type="radio"/> Europäische Institution/Agentur oder internationale Organisation
<input type="radio"/> Regional- oder Lokalbehörde	<input type="radio"/> Sonstige: (bitte angeben)
<input type="radio"/> Agentur/Amt auf regionaler oder lokaler Ebene	

I.3) Haupttätigkeit(en)

<input type="checkbox"/> Eisenbahndienste
<input type="checkbox"/> Stadtbahn/Kleinbahn, U-Bahn, Straßenbahn, Oberleitungsbus oder Busdienste
<input type="checkbox"/> See- oder Binnenschifffahrt
<input type="checkbox"/> Sonstige: (bitte angeben)

I.4) Auftragsvergabe im Namen anderer zuständiger Behörden

Die zuständige Behörde beschafft im Auftrag anderer zuständiger Behörden. <input type="radio"/> ja <input type="radio"/> nein (falls ja, weiterführende Informationen zu diesen zuständigen Behörden können in Anhang A.II bereitgestellt werden)
--

¹ Die zuständigen Behörden können beschließen, diese Informationen nicht zu veröffentlichen, wenn der öffentliche Dienstleistungsauftrag eine jährliche öffentliche Personenverkehrsleistung von weniger als 50000 km aufweist.

² Eine Ausnahme gilt bei Notmaßnahmen gemäß Artikel 5 Absatz 5, wenn eine kürzere Frist möglich ist.

Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben*

III.1) Bedingungen für den Auftrag

III.1.1) Kostenparameter für Ausgleichszahlungen:
III.1.2) Informationen über ausschließliche Rechte Ausschließliche Rechte werden eingeräumt <input type="radio"/> ja <input type="radio"/> nein (falls ja) Spezifikationen ausschließlicher Rechte eingeräumt:
III.1.3) Zuteilung der Erträge aus dem Verkauf von Fahrscheinen An den Betreiber vergebener Prozentsatz: [] [] [] (%) (der verbleibende Anteil entfällt auf die zuständige Behörde)
III.1.4) Soziale Standards (Übernahme von Arbeitnehmern im Rahmen der Richtlinie 2001/23/EG) Liste von Anforderungen (einschließlich der betreffenden Arbeitnehmer, transparenter Angaben zu ihren vertraglichen Rechten und Pflichten sowie Bedingungen, unter denen sie als in einem Verhältnis zu den betreffenden Diensten stehend gelten):
III.1.5) Gemeinwirtschaftliche Verpflichtungen Spezifikationen:
III.1.6) Sonstige besondere Bedingungen Für die Ausführung des Auftrags gelten besondere Bedingungen <input type="radio"/> ja <input type="radio"/> nein (falls ja) Darlegung der besonderen Bedingungen:

III.2) Teilnahmebedingungen

III.2.1) Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit	
Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:	Etwaig geforderte Mindestbedingung(en):
III.2.2) Technische Anforderungen	
Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:	Etwaig geforderte Mindestbedingung(en):

III.3) Qualitätsziele für Dienstleistungsaufträge

<input type="checkbox"/> Beschreibung:
<input type="checkbox"/> Information und Fahrkarten:
<input type="checkbox"/> Pünktlichkeit und Zuverlässigkeit:
<input type="checkbox"/> Zugausfälle:
<input type="checkbox"/> Prämien und Sanktionen:
<input type="checkbox"/> Sauberkeit des Fahrzeugmaterials und der Bahnhofseinrichtungen:
<input type="checkbox"/> Befragung zur Kundenzufriedenheit:
<input type="checkbox"/> Beschwerdebearbeitung:
<input type="checkbox"/> Betreuung von Personen mit eingeschränkter Mobilität:
<input type="checkbox"/> Sonstige:

Abschnitt IV: Verfahren

IV.1) Verfahrensart

<input type="radio"/> Offen	
Direkte Vergabe	<input type="radio"/> an einen internen Betreiber (Art. 5.2 von 1370/2007) <input type="radio"/> eines kleinen Auftrags (Art. 5.4 von 1370/2007) <input type="radio"/> eines kleinen Auftrags an ein kleines bzw. mittleres Unternehmen (Art. 5.4 von 1370/2007 Absatz 2) <input type="radio"/> im Rahmen einer Notmaßnahme (Art. 5.5 von 1370/2007) <input type="radio"/> für Eisenbahnverkehr (Art. 5.6 von 1370/2007)
<i>Freiwillige Angabe von Name und Anschrift des in Abschnitt V gewählten Betreibers</i>	

IV.2) Zuschlagskriterien*

IV.2.1) Zuschlagskriterien (nur beim offenen Verfahren)			
<input type="radio"/> Niedrigster Preis oder das wirtschaftlich günstigste Angebot in Bezug auf			
<input type="radio"/> die nachstehenden Kriterien (die Zuschlagskriterien sollten nach ihrer Gewichtung oder in absteigender Reihenfolge ihrer Bedeutung angegeben werden, wenn eine Gewichtung nachweislich nicht möglich ist)			
<input type="radio"/> die Kriterien, die in den Ausschreibungsunterlagen, der Aufforderung zur Angebotsabgabe oder zur Verhandlung bzw. in der Beschreibung zum wettbewerblichen Dialog aufgeführt sind			
Kriterien	Gewichtung	Kriterien	Gewichtung
1. []	[]	6. []	[]
2. []	[]	7. []	[]
3. []	[]	8. []	[]
4. []	[]	9. []	[]
5. []	[]	10. []	[]
IV.2.2) Angaben zur elektronischen Auktion Eine elektronische Auktion wird durchgeführt <input type="radio"/> ja <input type="radio"/> nein (falls ja) Zusätzliche Angaben zur elektronischen Auktion:			

IV.3) Verwaltungsangaben* (nur beim offenen Verfahren)

IV.3.1) Aktenzeichen:	
IV.3.2) Bedingungen für den Erhalt von Ausschreibungs- und ergänzenden Unterlagen Schlusstermin für die Anforderung von Unterlagen oder die Einsichtnahme Tag: [][]/[][]/[][][][] (TT/MM/JJJJ) Uhrzeit: [][]:[][]	
Adresse der e-Tendering-Plattform: (URL) (falls bekannt; Angabe der URL für den direkten Zugang zu den Verdingungsunterlagen für diese Ausschreibung)	
Kostenpflichtige Unterlagen <input type="radio"/> ja <input type="radio"/> nein (falls ja, in Zahlen) Preis: [] Währung: [][] [][]	
Zahlungsbedingungen und -weise:	
IV.3.3) Schlusstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge Tag: [][]/[][]/[][][][] (TT/MM/JJJJ) Uhrzeit: [][]:[][]	
IV.3.4) Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge verfasst werden können <input type="radio"/> Alle Amtssprachen der EU <input type="radio"/> Folgende Amtssprache(n) der EU: <input type="checkbox"/> Sonstige:	
IV.3.5) Bindefrist des Angebots bis: [][]/[][]/[][][][] (TT/MM/JJJJ) oder Laufzeit in Monaten: [][][] oder in Tagen: [][][] (ab dem Schlusstermin für den Eingang der Angebote)	
IV.3.6) Bedingungen für die Öffnung der Angebote Tag: [][]/[][]/[][][][] (TT/MM/JJJJ) Uhrzeit: [][]:[][] Ort: [] Personen, die bei der Öffnung der Angebote anwesend sein dürfen <input type="radio"/> ja <input type="radio"/> nein (falls ja) Weitere Angaben über befugte Personen und das Öffnungsverfahren:	

* Freiwillige Angabe

Abschnitt V: Auftragsvergabe* (Beim direkten Vergabeverfahren)

Name und Anschrift des gewählten Betreibers		
Offizielle Bezeichnung:		
Postanschrift:		
Ort:	Postleitzahl:	Land:
E-Mail:		Telefon:
Internet-Adresse: (URL)		Fax:

Abschnitt VI: Weitere Angaben*

VI.1) Zusätzliche Angaben:

--

VI.2) Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren

VI.2.1) Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren		
Offizielle Bezeichnung:		
Postanschrift:		
Ort:	Postleitzahl:	Land:
E-Mail:		Telefon:
Internet-Adresse: (URL)		Fax:
Zuständige Stelle für Schlichtungsverfahren		
Offizielle Bezeichnung:		
Postanschrift:		
Ort:	Postleitzahl:	Land:
E-Mail:		Telefon:
Internet-Adresse: (URL)		Fax:
VI.2.2) Einlegung von Rechtsbehelfen		
Genauere Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:		
VI.2.3) Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt		
Offizielle Bezeichnung:		
Postanschrift:		
Ort:	Postleitzahl:	Land:
E-Mail:		Telefon:
Internet-Adresse: (URL)		Fax:

VI.3) Bekanntmachung der Auftragsvergabe

Voraussichtliches Datum der Veröffentlichung: [][]/[][]/[][][][] (TT/MM/JJJJ)	
Die Bekanntmachung über vergebene Aufträge wird im Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht <input type="radio"/> ja <input type="radio"/> nein	
(falls nicht und wenn der Auftrag sich auf Eisenbahnaktivitäten bezieht)	
Formen der Veröffentlichung	Name(n) der Zeitung(en):
<input type="checkbox"/> Zeitung	Internet-Adresse: (URL)
<input type="checkbox"/> Website	
<input type="checkbox"/> Sonstige:	

VI.4) Tag der Absendung dieser Bekanntmachung: [][]/[][]/[][][][] (TT/MM/JJJJ)

* Freiwillige Angabe

Anhang A
Sonstige Adressen und Kontaktstellen

I) Adressen und Kontaktstellen, die weitere Auskünfte erteilen

Offizielle Bezeichnung:		Nationale Identifikationsnummer:
Postanschrift:		
Ort:	Postleitzahl:	Land:
Kontaktstelle(n): Zu Händen von:		Telefon:
E-Mail:		Fax:
Internet-Adresse: (URL)		

II) Anschrift der anderen zuständigen Behörde, in deren Auftrag die zuständige Behörde Beschaffungen tätigt

Offizielle Bezeichnung:		Nationale Identifikationsnummer:
Postanschrift:		
Ort:	Postleitzahl:	Land:

..... (Verwenden Sie diesen Anhang beliebig oft)

Anhang B

Dienstleistungskategorien in Abschnitt II: Auftragsgegenstand

Kategorie Nr ⁴	Bezeichnung
T-01	Eisenbahnverkehr
T-02	Binnenschifffahrtswege und Seeverkehr
T-03	U-Bahnverkehr
T-04	Straßenbahnverkehr
T-05	Busverkehr (innerstädtisch/regional)
T-06	Reisebusverkehr (Fernverkehr)
T-07	Oberleitungsbusverkehr
T-08	Stadt- und Regionalbahnsysteme
T-99	Sonstige Beförderungsdienste

⁴ Dienstleistungskategorien im Sinne der Verordnung 1370/2007